

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

ЧАСТЬ I

Established

1893

TWO SECTIONS — SECTION I.

Рік LIII. Ч. 177. Нью-Йорк і Джерзі-Сіті, субота, 8 вересня 1945.

No. 177. New York and Jersey City, Saturday, September 8, 1945. Vol. LIII

ТРИ ЦЕНТИ в Злучених Державах Америки.

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237—4-0807

THREE CENTS in the United States of America.

П'ЯТЬ ЦЕНТИВ за границею Злучених Держав Америки.

Тел. У. Н. Консу: BErgen 4-1016

FIVE CENTS elsewhere.

ПРЕЗ. ТРУМАН ЗАПОВІДАЄ ДОБРОБУТ І ПРОДУКЦІЙНИЙ РОЗМАХ

Послання президента Трумана до конгресу викликало надзвичайне зацікавлення, як своєю небувалою величиною, так і вагою змісту, коли мірити це мирними часами. Президент пропонує конгресові 21 точку, що відносяться до переходу нашого краю з воєнної стопи на мирну у різних ділянках, почавши від якнайскоршого повороту вояків до дому і усунення урядової контролю над продукцією, цінами, платнями і т. п. аж до плянів в справі розвинення американської промисловості до таких розмірів, яких ще в Америці досі не було. Якщо пляни президента здійсняться, то він запевняє, що всі ми заживемо в такому добробуті, в якому ще не були. Але звертає увагу, що треба перейти критичний час, заки наступить повний розмах у продукції. Це значить, що буде якийсь час безробіття, та того, каже президент, не треба боятися, бо це є в такому випадку цілком природне, тимчасове явище.

КІНЕЦЬ ПАЙКОВАННЯ.

Наступить цілком певно з кінцем цього року майже щодо всього. Та контролю цін та коштів буде продовжатись.

„ЛИС МИКИТА“ І. ФРАНКА.

Нове видання цієї поеми-казки появилася в Канаді. Видала Українська Книгарня в Едмонтоні. Видання ілюстроване з додатком „Фарбований Лис“. Є 160 сторінок друку.

ЗАВДЯЧУВАТИ — ТІЛЬКИ РОСІЙ!

У статті „Російський народ і українська культура“, яку перекладають більшовицькі У. Ш. Вісті, пише проф. О. Дорошкевич, що „тільки завдяки йому (себто російському народові. Св.) знову вільна і наша Радянська Україна“. Статтю зачинає Дорошкевич словами Сталіна, що „російський народ... є найвидатнішою нацією з усіх націй, які входять до складу Радянського Союзу“.

Далі пишеться про Івана Франка, Михайла Павлика та Михайла Драгоманова, на яких російська література мала мати великий вплив. Зокрема цитується Драгоманова, що ще в 1874 році мав написати у своїй статті, що українська література є дитина Росії XIX віку і через те мусить жити і рости, поки Росія є Росією“.

ОДНАКОВІ: ТУТ І В КАНАДІ.

Большевики не тільки в Злучених Державах намагаються розбити самостійну українську допомогую акцію українським жертвам війни, але роблять те саме і в Канаді, вживаючи таких самих поганих метод боротьби, себто брехні й лайки, як і тут. От що пише канадійський „Новий Шлях“ з 29. серпня 6. р.:

„Хоч український допомоговий комітет у Канаді не має жадних політичних цілей, зараз по його заіснуванню почали проти нього шалену кампанію місцеві більшовицькі газети. Подібну кампанію вели вони проти нашої допомогової акції населенню України у передвоєнних роках, в часі масового голоду на Україні, штучно створеного Москвою в ціли змушення українського селянства занехати одноосібну господарку, а вступати в колгоспи та радгоспи“.

Далі пишеться, як то більшовицька преса пускається на „гидкі й провокаційні клевети“ і пише, що цей допомоговий комітет створено „тайком“ на те, щоб помагати „українсько-німецьким нацистам“, та щоб спровадити до Канади „воровів українського народу“.

При кінці пише Н. Ш., що загроз большевиків немає потреби боятися, але „зате є загроза для акції комітету з іншого боку“. А ця загроза розбиття виглядає так: „Оце недавно читали ми в одній українській релігійній газеті в Канаді, щоб вірні прислали датки на поміч українським скитальцям до... єпископської канцелярії“. Часопис питає: „Чому не до спільного допомогового комітету?“. І додає: „На правду велику кривду не тільки допомоговому комітету, але й нещасним українським скитальцям, які потребують негайної помочі від нас, чинить згаданий заклик“.

„ГЕРОІ СОЦІАЛІСТИЧНОЇ ПРАЦІ“.

З нагоди 220-ліття існування Російської Академії Наук нагороджено 13 академиків титулом „Герой Соціалістичної Праці“. Між ними, як судити з місця народження, походять з України: біохімік А. М. Бах з Золотоноші, Полтавської області; спеціаліст органічної хімії Н. Д. Зелінський з Тирасполя, що його тепер прилучено до Молдавської республіки; та широко відомий

ТРЕБА РОЗБРОЇТИ СІМ МІЛІОНІВ ЯПОНСЬКОГО ВІЙСЬКА

ЗІ ЛЬВОВА.

П. Пархоменко пише в листі зі Львова про виступи українського драматичного театру ім. Марії Заньковецької. Театр, як подають советські джерела, дав такі вистави: „Генерал Брусілов“ Сельвінського, „Олеко Дундич“ Ржешевського і Каца і „Дай серцю волю, заведе тебе в неволю“ Кропивницького. В театрі такі артисти: Б. Романицький, В. Єременко, Д. Дудиров, В. Харченко, А. Писаревський, І. Овдієнко, А. Фразенко, І. Боголенко.

ЗУСТРІЧ В УЖГОРОДІ.

Советські джерела згадують, що в Ужгороді, Карпатська Україна, відбулася зустріч українських письменників — Юрія Смолича, Юрія Яновського, Петра Панча — з закарпатськими письменниками. Ту зустріч отворив уповноважений Народною Радою в справі освіти Керга. Передавано взаємні інформації про творчість українських письменників, художників, композиторів і т. п. В Ужгороді й Мукачеві відбулись літературні вечірки українських письменників.

КЛЮЧ ДО ПЕЧЕРСЬКОЇ ЛАВРИ

Советські джерела подають, що німці вкрали, вивезли і сховали ключ Київсько-печерської Лаври. Знайшли його в місті Найштетин війська 2-го Білоруського фронту і переслали до Києва на руки Микити Хрущова, голови Ради Народних Комісарів.

ПОЛЬСЬКІ АРТИСТИ.

В Мексико перебувають артисти-поляки, з яких Марія Йонас здобула собі широку славу в різних краях Латинської Америки. Тепер відмовляють їй візду до Злучених Держав на концерти, бо не визнають польського паспорту, виданого бувшим польським урядом у Лондоні. Польські газети подають, що тим артистам требаб тепер тільки заявитись за теперішній польський уряд у Варшаві, а всьо пішло би гладко. Та артисти, як польські патріоти, того не роблять. І то, як пишуть, тому, що свідомі, що їхній поступок матиме „моральний вплив“ на польське громадянство. Рахуючись з тим, вони не хочуть мати нічого до діла з польським урядом, що є, на їх думку, наставлений Росією.

академик Т. Д. Лисенко з села Карлівка, в Україні.

Ген. Доглес МекАртур уже здійснив величезний плян демобілізації японської армії. До половини жовтня має вернути до мирних занять до сім мільйонів японських вояків, з яких три мільйони знаходяться у властивій Японії, а чотири мільйони за морем, у різних краях, на різних островах. Для окупації Японії буде вжито 18 американських дивізій, армійських і морських, себто яких 400,000 вояків.

МЕКАРТУР В ТОКІО.

В суботу, як віде в японську столицю ген. МекАртур як начальник командант альянтських окупаційних сил, то буде видвинений в його присутності над містом той американський прапор, що повівав над Капітолом у Вашингтоні дня 7. грудня 1941.

В ЗАХІДНУ УКРАЇНУ.

Советські джерела звідомляють, що до західних областей України вислано дві тисячі лікарів і медичних сестер.

„ВИЙШЛО ШИЛО З МІШКА“

Під таким наголовком московське „Братство“ з серпня 1945 пише про поїздку до департаменту стейту в Вашингтоні представників „Соединенія“ і греко-кат. дієцезії єпископа В. Такача з меморандумом у справі Карпатської України. „Братство“, що то є за об'єднання з Росією, питає, чому держиться в тайні цю місію і цей меморандум. Каже, що в тому меморандумі від „угро-русиї“ чи „карпаторосів“ вихваляють мадярське панування. Має там бути уступ проти українців і „українізації“ цього краю і протест проти прилучення його до Советів, а теж і проти назви „Карпатська Україна“. Меморандум, лише ця газета, є за публікацію і „природну границю“, що ділить Закарпаття від того народу, що є за Карпатами. Тих, що мали зготовити меморандум, „Братство“ називає мадярськими.

ВЖЕ БУДЕ ДРУЖБА!

Так трублять тепер на всі застави газети в Советах про советсько-польські відносини. „Ізвестія“ пишуть, що „угода про границі скріпила советсько-польську дружбу“, а Польща і ССР стали вже „братерськими країнами“.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and
Holidays by the Ukrainian National Association, Inc.,
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y.
BRyant 9-0582

ЩОБИ ТАКЕ НІГДЕ І НІКОЛИ НЕ ПОВТАРЯЛОСЯ!

Хоч війна скінчилась, та не скінчились її страхоття. До них належать і документи звірств, що їх допускались тоталітарні режими, які далі появляються і будуть появлятися, бо велику частину тої сумної правди буде можна довідатись щойно тепер.

Так треба глядіти і на частину документів про японські звірства над американськими полоненими, що їх опублікував департамент стейту. Це страшні образи людського здичиння. Читаючи про це тяжко рівнати людину, що допускається таких звірств — з звіриною, з бестією. Це щось далеко гірше як бестія!

Та замало ствердити, що такі дикуства діялись. Треба таки повзяти усі можливі міри, щоб таке дикуство зникло з обличчя землі назавжди. І то не тільки

в Японії чи Німеччині, але в усіх землях. А для людей, що допускались таких дикуств, ні для режиму, що таку систему впровадив, не може і не сміє бути ніякого милосердя, бо вони на це не заслугоють і не можуть заслуговувати.

Далі: В новім світовім ладі повинна бути міжнародна контролія ще й над тим, щоб у ніякій державі не творились в мирних часах зародки ось такого здичиння, зокрема, щоб якась державна система не вводила чи не толерувала поліційних метод, що вимагають від тих, що мають ними послуговуватись, стати бестіями чи звироднілими креатурами, що знаходять радість життя в мордованню, тортурованню, биттю і мученню.

„В Україну ідіть діти! В нашу Україну!“

Кому не відомі отсі слова Тараса Шевченка, що він їх написав живучи на чужині, в Петербурзі. Розумів він під тим своїм думи-вірші, свої мрії й душевні болі, так тісно зв'язані з болями і мріями України, а так чужі тій чужині, в якій перебував. І тому слав їх Шевченко в Україну. В тому переконанню, що вони знайдуть там шире серце й слово ласкаве.

Ось тих слів Шевченка ужив тепер ньюйорський, про-большевицький „Громадський Голос" (з 1. вересня 1945) в статті п. н. „Чи має наша імміграція впасти жертвою нової інтриги?". Ужив їх на те, щоб ними виправдати своє становище в справі допомоги тим українським жертвам війни, що як біженці опинились на німецьких територіях, що є під американською, британською і французькою окупацією, і не хочуть вертати до краю під большевицьку владу, бо їх там где смерть, тюрма, чи заслання на Сибір. Це становище Гром. Голосу є таке саме, як Москви і усіх комуністів: Мають масово вертати, а ті, що не вертають, то гітлерівці й нацисти, яких треба вивішати, а не давати їм допомогу з Америки. Знов американсько-українське громадянство, що немає з комуністами нічого спільного, є тої думки, що там в Європі є аліянтські листи з іменами таких, що їх судитимуть за співпрацю з нацистами. Якщо там є прізвища українців, яким докажуть вину, то вони понесуть кару. Та чи є такі, ми не знаємо. Зате знаємо, що американці, британці та французи дали тим-

часовий захист масам українців, що бояться вертати під Совети. Вони їх тимчасово харчують і поводяться з ними по людськи, добре. Але Совети натискають, щоб вони поміч застановили й їх їм видали. Та американці добре розуміють, що люди не втікалиб масами з рідної землі зо страху перед якоюсь владою, якщоб та влада була людська і справедлива, хочби була і чужа. Тому милосердяється над тими нещасними людьми, знаючи, що їх где, якщоб вернули.

Однак милосердя і виrozumіння не мають ті, що в тій справі слухають тільки Москви. Таким є теж і „Громадський Голос". Він не тільки, що не хоче цього трагічного положення зрозуміти, а ще вживає Шевченка, щоб його особою прикрити свій поганій вчинок. Просто фальшує зміст слів Шевченка „В Україну ідіть діти! В нашу Україну!", підтягаючи ті слова під свою московську пропаганду, щоб українські біженці в Європі масово вертали в Україну, хоч знає, що Москва масово уже нерозвигублювала український нарід і певно вигубить і ту масу, добавуючи в ній тільки мазепинців і самостійників, а вже це одне є для Москви найбільшим злочином. Якжеж можна думати, щоб Шевченко міг того роду людей намовляти вертати в Україну? Таж ті люди тої України в найкращому випадку навіть не побачилиб, бо булиб, якщо осталиб живими, відразу відтранспортовані в Азію і там кінчили життя, як уже скінчили чи кінчать життя мільйони інших укра-

їнців, примусово виселених Москвою з України на Сибір чи в інші азійські території, що є під советською владою!

Та, як бачимо, Громадський Голос" докотився уже до такого у своїй віроповіданній службі Москві, що накручує Шевченка, щоб краще добивати волю України, помагаючи Москві всюди нищити такі елементи, що за тою волею побиваються, чи є своїм вигнанням перед культурним і свободолюбним світом живим протестом проти московського насилля над Україною.

„ЗАКАРПАТСЬКА УКРАЇНА“

Під таким заголовком помістила статтю у російській мові советська „Літературна Газета". Автор: П. Богатирев. Займається фольклором Закарпатської України, зв'язаним „з літературою давньої Руси". Він пише, що багато, що вийшли з цього краю, є відомі в історії російської культури. Є ними: Іван Орлай (1771-1829), лікар на царському дворі в Петербурзі, а потім директор ліцея в Одесі, написав коротку історію своєї країни; Михайло Балудянський (1769-1847), що був професором у Будапешті, а потім професором політичної економії в Петербурзі й перший ректор Петербурзького університету; Петро Лодий (1764-1829), відомий з того, що читав „на руском язык" лекції філософії у Львові а потім був перенесений до університету в Кракові, а потім прибув у Петербург і став першим деканом правничого факультету. Разом з ним прибув у Росію ще юрист Василь Кукольник. Як в 1804 році відкрили Харківський університет, то там дістали посади учені з Закарпатської України: Андрій Дурович, Михайло Білевич і Константин Павлович. Знов Юрій Венелін, прибувши в Росію, займався історією болгар, а теж писав про Закарпатську Україну.

Далі пишеться у статті ще про відродження в 1848 році й основоположника літератури Закарпатської України, Олександра Духновича (1803-1865), що об'єднав писателів в виданні ним Альманаху. Сам він автор многих віршів, між іншим, теж і гимну закарпатських українців, а теж новель, драм, граматики, як і збирач народних пісень. Разом з Духновичем, пише стаття, треба поставити Івана Раковського (1815-1885), що видавав церковну газету чистою „руською" літературною мовою. Згадується ще за драматурга Івана Даниловича, що писав під іменем Коритнянського. В його пісні „Родинний празник" русинка Алена питає дворянина: „Може ви думаєте, що в русинів нема літератури, шкіл, університету? Отже знайте: в русинів все те є". Є — в Росії.

При кінці згадується про оживлення в літературі Закарпатської України по першій світовій війні, коли то поети зачали писати „місцевою мовою", одні з них приближаючи її до „російської розмовної мови", а інші пишучи поезії й прозу „набли-

жаючи до літературної української мови".

Закарпатська Україна, пише автор, заінтересувала теж і чеських письменників. Відомі роман І. Ольбрахта „Микола Шугай" і Карела Чапека „Гордубаль", що представляють життя селян Закарпатської України.

UNITED UKRAINIAN AMERICAN
RELIEF COMMITTEE
P.O. Box 1661, PHILADELPHIA 5, PA.



МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
Обслуга шира і чесна
801 Springfield Avenue,
corner Harrison Place
IRVINGTON, N. J.
Phone: ESsex 3-9090

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребамі по ціні так
низькій як \$150.
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА
JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 East 5th St.,
NEW YORK CITY
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО

Завжди ШАДІТЬ дещо
з вашого забезпечення.
Ми уладжуємо прекрасні ЦІЛИЙ
ПОХОРОН за \$150.00

У випадку смутку в родині клієнт:

KAIN MORTUARIES, INC.

S. KANAI KAIN, Pres.
433 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.
Phone PE 4-4646

— or —
E. H. VREELAND, Mgr.
86 ELIZABETH AVENUE,
NEWARK, N. J.
Phone Bigelow 3-6762

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займаєсь похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK і ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL
707 Prospect Avenue,
(cor. E. 188 St.)
BRONX, N. Y.
Tel.: BRonx 5-4877